

# Inhaltsverzeichnis

Abbildungsverzeichnis — XI

Tabellenverzeichnis — XIII

Abkürzungsverzeichnis — XV

Konventionen — XVII

## 1 Einleitung — 1

- 1.1 Variation und Wandel — 1
- 1.2 Charakterisierung des Gegenstandsbereichs — 3
- 1.3 Fragestellung — 5
- 1.4 Methodik — 9
- 1.5 Gliederung der Arbeit — 12

## 2 A+N-Verbindungen als Benennungseinheiten — 13

- 2.1 Benennungen und Nomination — 13
- 2.2 Benennungen und Beschreibungen — 16
- 2.3 Komplexe Benennungseinheiten — 23
  - 2.3.1 Wörter und Phrasen — 24
  - 2.3.2 Semantische Klassifikation — 29
- 2.4 Zur Entstehung von Benennungen — 34
- 2.5 Zusammenfassung — 44

## 3 Theoretische Annahmen — 45

- 3.1 Die Konstruktion als grammatische Struktureinheit — 45
- 3.2 Das Lexikon aus konstruktionsgrammatischer Sicht — 49
- 3.3 A+N-Verbindungen als Konstruktionen — 53
- 3.4 Konstruktionen, Phraseologie und Wortbildung — 55
- 3.5 Zusammenfassung — 57

## 4 Synchrone Beschreibung der A+N-Verbindungen im Deutschen und Niederländischen — 59

- 4.1 A+N-Komposita — 60
- 4.2 A+N-Phrasen — 65
- 4.3 Zur semantischen Äquivalenz der A+N-Verbindungen — 76
- 4.4 Zwischen Phrase und Kompositum — 83
  - 4.4.1 Zusammenrückungen — 83
  - 4.4.2 Phrasen mit Schwa-Apokope im Niederländischen — 85

4.5	Komposition und Phrasenbildung als konkurrierende Schemata — <b>89</b>
4.6	Komplementarität und Konkurrenz — <b>95</b>
4.6.1	Morphologie und Phonologie — <b>96</b>
4.6.2	Syntax — <b>97</b>
4.6.3	Semantik — <b>97</b>
4.6.4	Andere konkurrierende Verfahren — <b>100</b>
4.6.5	Stilistik und Pragmatik — <b>100</b>
4.6.6	Fazit — <b>102</b>
4.7	Von der Variation zum Wandel — <b>102</b>
4.8	Untersuchungshypothesen — <b>108</b>
4.9	Zusammenfassung — <b>110</b>
<b>5</b>	<b>Historische Entwicklung der A+N-Verbindungen seit 1700 — 111</b>
5.1	Materialgrundlage und methodisches Vorgehen — <b>111</b>
5.1.1	Adjektive als Ausgangspunkt — <b>111</b>
5.1.2	Zur Unterscheidung von Komposita und Phrasen — <b>113</b>
5.1.3	Materialgrundlage — <b>115</b>
5.1.3.1	Wörterbücher — <b>115</b>
5.1.3.2	Korpora und andere Textsammlungen — <b>120</b>
5.2	Benennungsbildung bei qualitativen Adjektiven seit 1700 — <b>123</b>
5.2.1	Adjektive mit ähnlicher Entwicklung im Deutschen und Niederländischen — <b>127</b>
5.2.1.1	<i>gelb – geel, rot – rood, schwarz – zwart</i> — <b>127</b>
5.2.1.2	<i>bitter – bitter</i> — <b>135</b>
5.2.1.3	<i>still – stil</i> — <b>138</b>
5.2.1.4	<i>tief – diep</i> — <b>142</b>
5.2.2	Adjektive mit abweichender Entwicklung im Deutschen und Niederländischen — <b>145</b>
5.2.2.1	<i>geheim – geheim</i> — <b>145</b>
5.2.2.2	<i>kalt – koud</i> — <b>149</b>
5.2.2.3	<i>negativ – negatief</i> — <b>153</b>
5.2.2.4	<i>fremd – vreemd</i> — <b>156</b>
5.2.3	Vorläufiges Fazit — <b>159</b>
5.3	Benennungsbildung bei Relationsadjektiven seit 1700 — <b>160</b>
5.4	Phrasen mit Schwa-Apokope als dritter Weg? — <b>167</b>
5.5	Konstruktionalisierungs- und Schematisierungsprozesse seit 1700 — <b>169</b>

5.6	Entwicklung der A+N-Verbindungen unter semantischen Gesichtspunkten — <b>174</b>
5.6.1	Metaphorische und metonymische Verbindungen — <b>174</b>
5.6.2	Formkorrelationen bei polysemen Adjektiven — <b>178</b>
5.6.3	Indirekte Modifikationsrelationen bei Phrasen und Komposita — <b>180</b>
5.7	Konkurrierende Benennungseinheiten — <b>183</b>
5.7.1	Globale Entwicklung von A+N-Konkurrenzen — <b>185</b>
5.7.1.1	Konkurrierende Bildungen im Deutschen — <b>185</b>
5.7.1.2	Konkurrierende Bildungen im Niederländischen — <b>189</b>
5.7.1.3	Konkurrenzen im Vergleich — <b>192</b>
5.7.2	Fallstudie mit <i>schwarz/zwart</i> — <b>193</b>
5.8	Zusammenfassung — <b>200</b>
<b>6</b>	<b>Variation ohne Wandel — 203</b>
6.1	Analogie und sprachliche Strukturbildung — <b>203</b>
6.1.1	Analogie und Regel — <b>204</b>
6.1.2	Analogische Effekte bei A+N-Verbindungen — <b>210</b>
6.1.3	Analogischer Einfluss anderer Wortbildungsmuster — <b>215</b>
6.1.4	Analogie und Konstruktionsgrammatik — <b>218</b>
6.1.5	Fazit — <b>220</b>
6.2	Trend zur Univerbierung im Deutschen — <b>221</b>
6.2.1	Der Begriff 'Univerbierung' — <b>221</b>
6.2.2	Univerbierung durch Idiomatisierung? — <b>224</b>
6.2.3	Komplexe Nominalphrasen — <b>226</b>
6.3	Wandelprozesse in der Adjektivflexion — <b>236</b>
6.3.1	Entwicklung der Adjektivflexion im Deutschen und Niederländischen — <b>236</b>
6.3.2	Flexionskomplexität als Einflussfaktor — <b>241</b>
6.4	Sprachpurismus im Niederländischen — <b>246</b>
6.5	Sprachkontakt und Parallelentwicklungen — <b>255</b>
6.6	Zusammenfassung — <b>262</b>
<b>7</b>	<b>Zusammenfassung — 265</b>
7.1	Zusammenfassung der Arbeit — <b>265</b>
7.2	Schlussfolgerungen zum Verhältnis von Variation und Wandel — <b>271</b>

**8      Anhang — 273**

8.1      Zweifelsfälle — **273**

8.2      Chronologische Übersicht konkurrierender Dubletten — **276**

**9      Materialsammlung — 281**

9.1      Deutsch — **281**

9.1.1    Primärmaterial — **281**

9.1.2    Sonstige Wörterbücher — **281**

9.1.3    Lexika — **282**

9.1.4    Korpora und Textsammlungen — **282**

9.2      Niederländisch — **282**

9.2.1    Primärmaterial — **282**

9.2.2    Sonstige Wörterbücher — **283**

9.2.3    Lexika — **283**

9.2.4    Korpora und Textsammlungen — **284**

9.2.5    Sonstiges — **284**

9.3      Quellennachweise der Belege — **284**

**Literatur — 287**